

Súd: Krajský súd Banská Bystrica
Spisová značka: 17Co/88/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6814206358
Dátum vydania rozhodnutia: 01. 06. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Renáta Deáková
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2016:6814206358.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Banskej Bystrici, ako súd odvolací, v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Renáty Deákovovej a sudcov JUDr. Zity Nagypálovej a Mgr. Dušana Ďuriana, v právnej veci navrhovateľa Home Credit Slovakia, a.s., IČO: 36 234 176, sídlo: Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, právne zastúpeným advokátskou kanceláriou GOLIAŠOVA GABRIELA s.r.o., korešpondenčná adresa Piešťany, Teplická 7434/147, 921 22, proti odporkyni O. Y., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom P. XX, G. 01 B., v konaní o zaplatenie 480,59 Eur s príslušenstvom, o odvolaní navrhovateľa proti rozsudku Okresného súdu Revúca, č. k. 6C/53/2014-35 z 28.11.2014, takto

rozhodol:

Rozsudok okresného súdu vo výroku, ktorým zamietol návrh a rozhodol o trovách konania, p o t v r d z u j e.

Odporkyni náhradu trov odvolacieho konania n e p r i z n á v a.

o d ô v o d n e n i e :

Odvolaním napadnutým rozsudkom súd prvého stupňa, konajúc podľa § 115a ods. 2 a §200ea zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku (ďalej v texte len „O.s.p.“), uložil odporkyni povinnosť zaplatiť navrhovateľovi 350 Eur s úrokom z omeškania vo výške 8,05% ročne, počítaným zo sumy 350 Eur od 24.10.2014 do zaplatenia (prvý výrok);v prevyšujúcej časti návrh zamietol (druhý výrok) a odporkyni uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania vo výške 13,01 Eur v lehote troch dní od právoplatnosti rozsudku (tretí výrok).

Z jeho dôvodov vyplýva, že navrhovateľ dňa 07.09.2012 uzavrel ako veriteľ s odporkyňou ako dlžníkom Úverovú zmluvu č.4209030700, na základe ktorej jej poskytol spotrebiteľský úver vo výške 350 Eur. Odporkyňa sa zaviazala ho vrátiť v 48 mesačných splátkach po 16,23 Eur, celkom vo výške 779,04 Eur (v zmluve uvedené 764,64 Eur), avšak svoj záväzok porušila, preto navrhovateľ úver zosplatnil; žalovaná suma pozostáva z istiny vo výške 19,79 Eur, úroku vo výške 62,05 Eur, zosplatnenej istiny vo výške 330,21 Eur, poplatkov za vedenie účtu, upomienky za možnosť zmeny splátok a zmluvnej pokuty vo výške 54,74 Eur a poistenia 1,80 Eur, spolu 480,59 Eur; navrhovateľ žiadal priznať aj úrok z omeškania. Opierajúc sa o ustanovenie § 497, § 369 ods.1 zákona č.513/1991Zb. Obchodného zákonníka (ďalej len „ObZ“), § 9 ods. 2 písm. j), § 11 ods. 1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch okresný súd uzavrel, že medzi navrhovateľom a odporkyňou bola uzatvorená zmluva o úvere podľa § 497 ObZ, ktorá sa ako spotrebiteľský právny vzťah spravuje i ustanoveniami zákona č.129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, ako aj ustanoveniami §52 a nasledujúcich zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej aj „OZ“) o spotrebiteľských právnych vzťahoch. Zmluva neobsahuje zákonom (z.č.129/2010 Z.z.). predpísanú náležitosť, a to celkovú sumu, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, pretože odporkyňa mala úver splatiť v 48 mesačných splátkach po 16,23 Eur, t.j. spolu 779,04 Eur, ale v zmluve je uvedená suma 764,64 Eur, zodpovedajúca súčinu dohodnutých 48 splátok po 16,23 Eur, znížených o dojednaný poplatok za službu zmeny výšky a počtu splátok zahrnutý v každej splátke vo

výške 0,3 Eur; v zmluve je tiež dojednaný ďalší poplatok vo výške 1,99 Eur za vedenie účtu, ktorý je tiež súčasťou každej splátky. Podľa § 9 ods. 2 písm. j) z.č. 129/2010 Z. z. zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať základnú náležitosť, ktorou je celková suma, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť; ak sú súčasťou dohodnutých splátok viaceré samostatné nároky navrhovateľa na zaplatenie istiny, úrokov a poplatkov, navrhovateľ si nemôže sám vyberať, ktoré čiastkové nároky a poplatky do súčtu splátok zahrnie, a ktoré nie; v zmluve tento číselný údaj nie je správny. Preto zmluva nespĺňa základnú náležitosť zmluvy o spotrebiteľskom úvere, absencia ktorej je ustanovením § 11 ods. 1 z.č. 129/2010 Z.z. sankcionovaná tým, že odporkyni poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov. Navrhovateľ z tohto dôvodu má nárok iba na nezaplatenú časť istiny poskytnutého úveru vo výške 350 Eur, keďže odporkyňa čerpala úver v celkovej výške 350 Eur a nezaplatila navrhovateľovi ani jednu splátku úveru; súd preto odporkyňu zaviazal zaplatiť navrhovateľovi 350 Eur a v prevyšujúcej časti návrh navrhovateľa zamietol, pretože navrhovateľ nemá nárok na zaplatenie žalovaných úrokov, poplatkov a zmluvnej pokuty. Súd návrh navrhovateľa zamietol aj v časti, v ktorej sa navrhovateľ domáhal zaplatenia poistenia vo výške 1,80 Eur, pretože predloženými listinnými dôkazmi nebola preukázaná dohoda účastníkov o výške poistného.

Keďže nebolo preukázané, kedy bola odporkyni odoslaná a doručená výzva na splatenie celého úveru zo dňa 01.07.2013, dlh sa stal splatným dňom nasledujúcim po doručení návrhu na začatie konania súdom odporkyni (dňa 22.10.2014) v súlade s § 563 OZ, t.j. 23.10.2014; počnúc od 24.10.2014 je odporkyňa v omeškaní. Základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky ku dňu 24.10.2014 predstavovala 0,05%, súd preto zaviazal odporkyňu zaplatiť navrhovateľovi úrok z omeškania podľa právnych predpisov, účinných do 31.01.2013, zo sumy 350 Eur vo výške 8,05 % ročne od 24.10.2014 do zaplatenia a v prevyšujúcej časti, pokiaľ sa navrhovateľ domáhal zaplatenia úroku z omeškania vo vyššej výške, z vyššej sumy a od inej doby, jeho návrh ako nedôvodný zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p.; navrhovateľ bol v konaní úspešný v rozsahu 72,83 % (350 Eur v pomere k 480,59 Eur, pričom na neúspech navrhovateľa v časti úroku z omeškania súd ako na pomerne nepatrnú časť neprihliadal), čistý úspech navrhovateľa tak predstavuje 45,66 %. V konaní čiastočne úspešnému navrhovateľovi súd priznal pomernú náhradu trov konania v rozsahu 45,66 %, pozostávajúcich zo zaplateného súdneho poplatku za návrh vo výške 28,50 Eur, z ktorých 45,66 % predstavuje 13,01 Eur.

Proti tomuto rozsudku podal do zamietajúceho výroku a do trov včas prostredníctvom svojho právneho zástupcu odvolanie navrhovateľ z dôvodu § 205 ods. 2 písm. a/, b/, d/, f/ O.s.p. v spojení s § 221 ods.1 písm. h/ a f/ O.s.p., lebo súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci, súd nesprávne vec právne posúdil a konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie veci. Žiadal, aby odvolací súd rozsudok v zamietavej časti zmenil a návrhu navrhovateľa v plnom rozsahu vyhovel a rozhodol aj o náhrade trov konania eventuálne aby rozsudok okresného súdu zrušil a vec vrátil na ďalšie konanie.

Navrhovateľ v úverovej zmluve uviedol v súlade so znením § 2 písm. g/ z.č.129/2010 Z.z. celkovú sumu úveru 350 Eur, celkovú sumu splatenú spotrebiteľom 764,64 Eur, poplatok za vedenie účtu (zahrnutý v splátke) 1,99Eur, poplatok za možnosť zmeny výšky a počtu splátok (zahrnutý v splátke) 0,30 Eur, mesačnú splátku 16,23 Eur, počet splátok 48. V jednotlivých splátkach je zahrnutá príslušná časť úverovej istiny, poplatok za vedenie úverového účtu, úroky a úhrada za poistenie a poplatok za možnosť zmeny splátky, ak z údajov v úverovej zmluve nevyplýva inak. Splátka 15,93 Eur (istina, úrok, poplatky), násobená počtom mesiacov 48 v celkovej výške 764,64 Eur, suma 0,30 Eur, násobená počtom mesiacov 48 v celkovej výške 14,40 Eur, je úhrada poistného, ktoré sa nezarátava medzi celkovú sumu, splatnú spotrebiteľom v zmysle §2 písm. g/ citovaného zákona. Záver súdu, že celková suma, splatná spotrebiteľom sa zistí ako súčin mesačnej splátky a počtu splátok nemá oporu v zákonných ustanoveniach právneho poriadku SR.

Pokiaľ súd mal v prípade nejasnosti, nemal rozhodovať „od stola“ podľa § 115a O.s.p, ale mal postupovať podľa § 43 ods.1 O.s.p.; okresný súd svojím postupom odňal navrhovateľovi možnosť konať pred súdom. Navrhovateľ tiež preukázal predložením podacieho hárku dobu zosplatenia úveru; listina - podací hárok pod podacím číslom EPH000829734 - síce nebol súdu predložený kompletný; k návrhu bol predložený len list č.14/19, dátum podania je však uvedený na liste č.1/19, ktorý nebol prílohou návrhu. Navrhovateľ však uniesol bremeno tvrdenia ohľadom preukázania omeškania dlžníka, pretože preukázal, že výzva na splatenie celého úveru sa dostala do dispozičnej sféry dlžníka a k omeškaniu dlžníka došlo deň po 15.dni odoslania tejto výzvy.

Žiadal priznať náhradu trov konania a trov právneho zastúpenia v odvolacom konaní v celkovej výške 98,98 Eur s DPH.

Odporkyňa sa k odvolaniu nevyjadřila.

Krajský súd, ako súd odvolací, preskúmal napadnutý rozsudok a konanie mu predchádzajúce podľa § 212 ods. 1 O. s. p. bez nariadenia odvolacieho pojednávania podľa § 214 ods. 2 O. s. p. a dospel k záveru, že odvolanie navrhovateľa nie je dôvodné.

Podľa § 219 ods. 1 O. s. p. odvolací súd rozhodnutie potvrdí, ak je vo výroku vecne správne.

Z obsahu spisu vyplýva, že súd prvého stupňa, oboznámiac sa s obsahom Úverovej zmluvy č. 4209030700 zo dňa 07.09.2012, Úverovými zmluvnými podmienkami, s výzvou na splatenie celého úveru (č. I. 18), podacím hárkom (č. I. 19), výpisom čerpania úveru, splátok a úhrad (č. I. 20), vec správne právne posúdil, keď vychádzal pri rozhodovaní ako z relevantnej skutočnosti, že daný zmluvný vzťah medzi veriteľom a dlžníkom, je nutné posudzovať ako spotrebiteľský vzťah. Vychádzajúc z príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka a zákona o spotrebiteľských úveroch svoje rozhodnutie aj zdôvodnil. Vyslovené stanovisko je plne konformné a v súlade s početnou judikatúrou Súdneho dvora EÚ (napr. C-240/98 až C-244/98, C-473/00, C-168/05, C-243/08, C-40/08, C-227/08, C-76/10), dotýkajúcou sa problematiky spotrebiteľského práva a ochrany práv spotrebiteľa; právne posúdenie vzťahu medzi navrhovateľom a odporkyňou ako vzťahu spotrebiteľského nespochybnil vo svojom odvolaní ani navrhovateľ.

Podľa zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere musí spĺňať prísne obsahové náležitosti. Cieľom takejto právnej úpravy je ochrana spotrebiteľa ako slabšieho účastníka záväzkovo-právneho vzťahu. Náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere upravuje ustanovenie § 9 ods. 1 a 2 zákona o spotrebiteľských úveroch; podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch sa poskytnutý spotrebiteľský úver považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1. Správny je teda právny názor okresného súdu ohľadom údajov, obsiahnutých v tzv. formulárovej zmluve účastníkov, ktoré nezodpovedajú požiadavkám, kladeným na zmluvu o spotrebiteľskom úvere práve týmito ustanoveniami zákona o spotrebiteľských úveroch. Odvolacia námietka voči právnomu posúdeniu veci okresným súdom je nedôvodná.

Ustanovenie § 9 ods. 2 písm. k) zákona o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzatvorenia predmetnej zmluvy vyžaduje, aby zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahovala okrem iného aj uvedenie výšky, počtu a termínov splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, teda riadne rozčlenenie jednotlivých splátok, nestačí uviesť len ich celkovú výšku. Predložená Úverová zmluva takýto konkrétny splátkový kalendár neobsahovala. Účelom úpravy spotrebiteľského práva (ktorým je zrozumiteľnosť pre spotrebiteľa a jeho ochrana ako slabšieho účastníka právneho vzťahu) zodpovedá len taký výklad ustanovenia § 9 ods. 2 písm. k) zákona o spotrebiteľských úveroch, ktorý každý z údajov, vyjadrených v zákone slovami „výška, počet a termíny splátok“, viaže ku každej v ňom uvedených položiek, teda ako k istine, tak i k úrokom a tiež k iným poplatkom. Tento účel nespĺňa zmluva, ktorá neobsahuje aj vyčíslenie výšky splátok istiny, výšky splátok úrokov a výšky splátok iných poplatkov (u každej takejto čiastkovej položky). Len takýto výklad požiadavky zákona spĺňa účel spotrebiteľského práva, a to zvýšenú pozornosť, venovanú ochrane spotrebiteľa. Uvedená informácia je pritom významná pre spotrebiteľa, najmä pokiaľ ide o jeho možnosť zhodnotiť ekonomickosť poskytnutého úveru, posúdenie, či požadovaný úrok za úver je pre neho výhodný, prijateľný, resp. aby spotrebiteľ bol schopný posúdiť celkovú výšku odplaty, požadovanej veriteľom za poskytnutý úver.

Rozhodnutie okresného súdu je vo výroku správne; súd prvého stupňa správne zaviazal odporkyňu na zaplatenie sumy 350 Eur, z ktorej priznal navrhovateľovi aj úrok z omeškania a vo zvyšku jeho nárok (uplatňovaný nad tento rozsah) správne zamietol.

Je nedôvodná námietka navrhovateľa v odvolaní, že mu bola postupom súdu odňatá možnosť konať pred súdom, keď ho okresný súd nevyzval na predloženie dokladu, preukazujúceho doručenie výzvy odporkyni; navrhovateľ totiž nepreukázal dátum odoslania výzvy, odoslanie výzvy preukázal; je preto zrejme, že odporkyňa sa dostala do omeškania (okresný súd nespochybnil existenciu podacieho háрку

ani skutočnosť, že výzva sa dostala do dispozičnej sféry odporkyne), avšak deň počiatku omeškania okresný súd správne odvodil odo dňa nasledujúceho po doručení návrhu s prílohami na začatie konania súdom (22.10.2014), t.j. 23.10.2014; počnúc od 24.10.2014 je odporkyňa v omeškani.

Záverom považuje krajský súd za potrebné uviesť, že právny zástupca navrhovateľa v odvolaní zmätočne poukazuje na nedostatky okresného súdu, že „záver súdu, že celková čiastka, splatná spotrebiteľom sa zistí ako súčin mesačnej splátky a počtu splátok nemá oporu v zákonných ustanoveniach právneho poriadku SR“, keď na druhej strane sám konštatuje, že „splátka 15,93Eur (istina, úrok, poplatky), násobená počtom mesiacov 48 v celkovej výške 764,64 Eur, suma 0,30 Eur, násobená počtom mesiacov 48 v celkovej výške 14,40 Eur, je úhrada poistného, ktoré sa nezarátava medzi celkovú sumu, splatnú spotrebiteľom v zmysle §2 písm. g/ citovaného zákona.“

Vzhľadom na uvedené možno konštatovať, že nie sú dané odvolacie dôvody, uvádzané navrhovateľom. Preto odvolací súd podľa § 219 O. s. p. napadnutý rozsudok, ako aj závislý výrok (§ 212 ods. 2 písm. b/ O.s.p.) o trovách prvostupňového konania ako vecne správny potvrdil.

Výrok o trovách odvolacieho konania vyplýva z § 224 ods. 1 v spojení s § 142 ods. 1 O.s.p., podľa ktorých právo na náhradu trov odvolacieho konania má úspešný účastník, v danom prípade odporkyňa; tejto však trovy odvolacieho konania nevznikli a ani si ich neuplatnila. Toto rozhodnutie prijal senát krajského súdu pomerom hlasov 3 : 0.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné.